



Lisandra Panzoldo

# El juicio por jurados en Brasil y en la Argentina

---

Estudio comparado

*Prólogo de Andrés Harfuch*

CORTE SUPREMA BIBLIOTECA	
SIG. TOPOGRAFICA J6309	INVENTARIO 155324



## ÍNDICE

---

<i>Prólogo</i> , por Andrés Harfuch . . . . .	11 ✓
<i>Agradecimientos</i> . . . . .	17
<i>Prefacio</i> . . . . .	19
<i>Introducción y objetivos</i> . . . . .	21
1. Historia y previsión legal. . . . .	23
1.1. Principales diferencias entre el jurado argentino y el jurado de Brasil . . . . .	29
2. La importancia del jurado en la democracia . . . . .	30
3. Reforma procesal penal en Brasil y sistema acusatorio adversarial . . . . .	33
4. Investigación penal preparatoria vs. investigación po- licial . . . . .	39
5. La etapa intermedia y el “judicium accusationis” como filtros de la información que llegará al juicio . . . . .	47
5.1. El <i>in dubio pro societate</i> y los riesgos de llevar una causa a juicio con pruebas frágiles en Brasil: Más allá de la duda razonable y otros estándares probatorios . . . . .	52
6. Requisitos para ser jurado . . . . .	54
6.1. Exenciones e impedimentos . . . . .	55

7. El <i>voir dire</i> : Audiencia de (de)selección del jurado vs. selección del jurado y las recusaciones . . . . .	57
7.1. La paridad de género como una de las garantías de un juicio justo . . . . .	63
7.2. El sorteo computarizado como mayor garantía de imparcialidad en comparación con el alistamiento de jurados en Brasil . . . . .	65
7.3. Recusaciones del jurado . . . . .	69
7.3.1. Recusaciones sin causa . . . . .	71
7.3.2. Recusaciones con causa . . . . .	71
7.3.3. Recusaciones con causa en caso de pluralidad de acusados . . . . .	71
7.4. Prórroga de jurisdicción por posible parcialidad del jurado . . . . .	72
8. Atribuciones del juez, del jurado y su salvaguarda . .	73
8.1. Atribuciones del juez . . . . .	73
8.2. Atribuciones del jurado y su salvaguarda . . . . .	75
9. El día del juicio. Principales etapas. . . . .	77
9.1. Argentina . . . . .	77
9.1.1. Juramento e instrucciones iniciales . . .	77
9.1.2. Alegatos de apertura y carga probatoria del Ministerio Público fiscal. . . . .	79
9.1.3. Interrogatorio de testigos, expertos y presentación de pruebas. . . . .	82
9.1.4. Alegatos de clausura . . . . .	83
9.1.5. Elaboración de las instrucciones finales y opciones de veredicto . . . . .	85
9.2. Brasil . . . . .	86
9.2.1. Juramento. . . . .	86
9.2.2. Interrogatorio de testigos, expertos, informantes, y otros . . . . .	87
9.2.3. Debates . . . . .	88
10. Instrucciones del juez al jurado . . . . .	89
10.1. Presunción de inocencia. . . . .	95

10.2. Más allá de toda duda razonable . . . . .	98
10.3. Acerca de la inconstitucionalidad e inconveniencia de no instruir el jurado en Brasil. . . . .	104
11. Doce jurados: El número clave . . . . .	108
12. Deliberación . . . . .	113
12.1. La regla del secreto de la deliberación . . . . .	121
13. Votación: Formulario de veredicto vs. "quesitos" . . . .	122
13.1. El formulario de veredicto en la Argentina . . . .	122
13.1.1. Culpable . . . . .	124
13.1.2. No culpable . . . . .	126
13.2. La preparación de preguntas en Brasil: "Quesitos" . . . . .	127
13.2.1. Materialidad y autoría . . . . .	130
13.2.2. "Quesito" genérico absolutorio. . . . .	131
13.2.3. Agravantes y atenuantes de la pena . . . .	136
14. El veredicto del jurado y algunas inquietudes . . . . .	137
14.1. La (in)motivación de los veredictos: De la íntima convicción a la libre convicción motivada . . . . .	138
14.2. Unanimidad vs. mayoría simple: La soberanía de los veredictos en Brasil como requisito implícito de la unanimidad . . . . .	146
14.2.1. El jurado estancado . . . . .	153
14.3. El secreto del voto en Brasil y la (im)posibilidad de un veredicto unánime . . . . .	156
14.4. El secreto del voto y la incomunicabilidad de los jurados. . . . .	157
14.5. Audiencia de cesura de juicio vs. establecimiento inmediato de la pena . . . . .	159
15. Recursos. . . . .	160
15.1. El <i>ne bis in idem</i> y la prohibición de someter al acusado a nuevo juicio en caso de veredicto absolutorio. . . . .	161

15.2. Veredicto manifiestamente contrario a la evidencia: ¿Recurso bilateral? .....	169
15.3. Revisión amplia del veredicto .....	177
16. Otras posibilidades del jurado: Más allá del derecho penal y otras particularidades .....	180
16.1. Jurado indígena en la Argentina y Brasil: Primeras experiencias .....	181
16.1.1. El <i>ne bis in idem</i> desde la perspectiva de un caso indígena .....	184
16.2. Jurado en materia civil en la Argentina .....	187
16.3. Proyectos y posibilidades en curso .....	191
17. Consideraciones finales .....	193
<i>Bibliografía</i> .....	197 ✓